to - 180 be devoted wer los oniginales

Todos los pagos anticipados. Talleres: Ramos del Manzano, 42. - Tuldyree T 65.

Número atrasado diez cts.

Año XXIX. — Núm. 8877

Bos ediciones diarias.

Viernes 23 de Mayo de 1913.

ANUCHE, EN EL LICEU

La llegada.

Ayer, á las once de la mañana, llegó á Salamanca nuestro paisano el ilustre compositor don Tomás Bretón, que viene á asistir á la fiesta que en honor suyo se celebra en el teatro del Liceo. El recibimiento hecho al insigne músico fué tan sincero, tan entusiasta como se podía esperar. Desde que llegó á la estación hasta que terminó la recepción en el Ayuntamiento, los vivas y los aplausos no cesaron un momento.

En la estación.

Mucho antes de la llegada del exprés había ya en los andenes de la estación muchas y distinguidas personas, entre las que recordamos: El alcalde, señor García Barrado, y los concejales señores Sánchez (don M.), Pérez Criado, Ceballos (don .), Maldonado, Díez Ambrosio, el rector de la Universidad, señor Unomuno; el catedrático, senor Elorrieta; el doctor Acedo, el juez municipal. señor Real; el señor Bretón (don I.), el ingeniero, señor Pequeño; la comisión de la escuela de San Eloy compuesta de los señores Rodríguez Miguel, Reymundo, Berástegui, Borreguero y el profesor de la escuela don Fernando Cea, monsieur Luis, jefe de la línea de M. S.; monsieur Tenant, el abogado, señor Nó (don Enrique); los señores Pérez de la Fuente, Angoso, presidente de los Hijos del Trobajo, señor Crespo; el señor Bomati y familia, el hijo del señor Bretón y su pariente don José Bretón y otros que no recordamos en estos momentos.

Había también muchos obreros y gran número de dependientes de comercio.

A la hora indicada entró el tren que fué recibido con grandes aplausos y disparo de cohetes. En el tren venían también la señora de Bretón y el presidente de la sociedad de dependientes de comercio, señor Mulas. Este presentó al señor Bretón al vicepresidente de la sociedad y luego pasaron á saludarle todos los amigos al salón cedido amablemente por monsieur Luis, que dando toda clase de facilidades lo puso á disposición de los dependientes de comercio, como ordenó que se facilitara la entrada á cuantos llegaran á la estación.

Visita y conferencia.

En unos momentos de espera el señor Rodríguez Miguel habló al señor Bretón de visitar la escuela de San Eloy y prometió hacerlo hoy, vier-nes. El señor Elorrieta le habló de la conferencia en el Ateneo y allí se convino que la conferencia



GERARDO H. ANTA

del señor Bretón será el sábado á las cinco y me-

dia, en la Universidad.

PEDRO LOPEZ

En marcha. Organizada la comitiva, el señor Bretón tomó asiento en un automóvil, acompañado de los señores García Barrado y Mulas, y detrás, en ca-

rruajes, siguen todos los que habían ido á espe-

En el Ayuntamiento. Entre aplausos y vivas, recorrió la comitiva las calles, yendo á la cabeza la bandera de los dependientes y la de oficios varios, hasta el Ayuntamiento; allí, ante una muchedumbre que aclamaba al salmantino ilustre, el señor García Barrado dió la bien venida á Bretón, agradeciéndole que haya venido á honrarnos, felicitándole por sus triunfos y animándole á conseguirlos aún mayo-

res en lo futuro. El señor Mulas pronunció breves palabras para dar las gracias á todos por el recibimiento hecho á Breton y para decir que éste, que al pisar tierras salmantinas, se había descubierto, merecía el aplauso de todos.

A instancias del público, el señor Elorrieta saludó á Bretón en nombre del Ateneo y le felicitó por sus triunfos, que no son - dijo - sólo salmantinos, sino de toda España.

El señor Bretón dijo algunas palabras. Queridos paisanos: Este recibimiento que me haceis, es superior á lo que yo merezco, pues es un recibimiento digno de un rey ó de un general. Yo no sé hablar, y no sé si esta noche acertaré á leer. Sino puedo, hablarán por mí las notas, que es de lo que entiendo algo. Gracias á todos y ¡viva Salamanca!

El público contestó con un estruendoso viva, con lo que se dió por terminado el acto.

EL TEATRO

Su aspecto Paso á paso fué cuajándose la sala del Liceo; la gente, debido á la festividad del día, se retrasó

resaltandoen plateas, palcos y butacas muchas bellas y elegantes señoritas de lo más distinguido de nuestra buena sociedad.

Dicha bandera, que ayer l'ució por primera vez la sociedad de dependientes de comercio, es de verdadero gusto artístico.

El teatro no tenía adorno ninguno, siendo muy elogiable esta nota de sobriedad. Sólo en el fondo del escenario lucía la bandera de la sociedad de dependientes de comercio.

Mirando á la sala, recordamos haber visto entre el público á las muy bellas y elegantes señoritas Teresa Sánchez, Dolores Olivera, Teresa García, Pilar y María Sánchez, Luisa Monje, Luisa

Huebra, señora y señorita de González de la Calle, Ignacia Gómez, Emilia de la Mano, Merce- nos predispone á escuchar con placer el progrades Berges, Rosa Monje, Teresa Huebra, señora de don Emigdio de la Riva y señorita de Arteaga, señora de Mirat (don Gregorio), señora de Lasanta (don Mariano), excelentísimo señor marqués de l

> Maldonado (don Julián), senora de Bretón, senora y senoritas de Bomati, senora de Pérez Fernández, señora de ce: Monterde, señora y señoritas de Vida, señora y señoritas de Suja, señora del doctor rente, señora de Girón Seve- pañolas más grandes en la lirini, señorita de Sevillano, senora de Eguía, señora de Llo | nuestra historia contemporárente, señora y señoritas de nea. Laserna (don Toribio), seño-(don Manuel)

Severini; la Diputación, por sas de su historia.

su presidente don Tomás Marcos Brozas, don Esteban Jiménez de la Flor y don Antonio Díez; el Casino de Salamanca por una comisión de la Junta directiva, formada por el presidente don podemos ofrecer á quienes impregnaron su labor Torcuato Cuesta, don Miguel Santos y don Juan en una santa fe de altruismo tan beneficiosa. V. Tapia, y la sociedad El Teatro por su presidente señor González Calzada y los señoros Reymundo, Iturriagagoitia, Hortal y algún otro que sentimos no recordar.

PRIMERA PARTE Preludio.

Al alzarse el telón se saluda con cariñosos aplausos al maestro Bretón y á los artistas que le más que nunca, pero al comenzar los discursos, el acompañan. Son estos doce, seis ya aplaudidos Liceo presentaba un aspecto de suma animación por convivir con nosotros y habernos hecho gozar en más de

una ocasión delas delicias del divino arte; los otros seis, profesores madrileños de gran competencia. El doble sexteto está compuesto de esta forma: Violines prime-

ros: señor Rodríguez (don Jacinto) y señor Taberner.

Violines segundos, señor Santos y señor Rodríguez (don Luis), Violoncellos: se. nor Mesa y senor Breton (don Abe lardo).

Violas: Sr. Sotillo y señor Mar-

Contrabajos: senor Rodriguez (don Manuel) y señor García.

Pianista: señor Pinedo. Armonium: don

Hilario Goyene-El preludio de

Guzmán el Bueno, bajo la dirección del maestro Bretón, resulta una filigrana que

ma de la fiesta, que ha sufrido modificaciones. Al acabar el preludio estalla una ovación y acto continuo, cambiados los atriles por una mesa y unas sillas, aparecen en escena los señores Bre-Albaida, señorita y señora de Santiuste, señora de Itón, Unamuno, Elorrieta, Valero y

Don Victor Mulas.

DON TOMAS BRETON

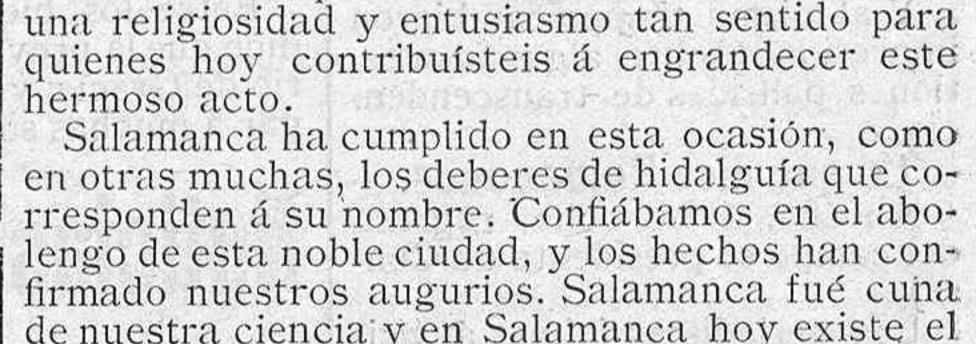
Este ocupa la tribuna y di-

SEÑORAS, SEÑORES: La Sociedad de Dependientes de Comercio é Industria Díez (don Francisco), señori- de esta ciudad, que inmerecitas de Charro, señora de Ave- damente presido, ha organidillo, señora de García Barra- | zado este hermoso acto para do v la bella señorita Ampa- rendir justo homenaje de adro Vicente, señora de Llo- miración á las dos figuras esteratura y arte musical de

Nuestra bandera que cobija rita de Pequeño, señor Yohn bajo sus pliegues el lema sade Lisboa; Telles de Que-, crosanto de idealidad, no povedo, de Oporto; señorita de día permanecer indiferente an-Canales, señores de Calvo te los laureles conquistados por estas dos mentalidades El Ayuntamiento estaba re- que lucharon y siguen luchanpresentado por los señores al- do para legar á nuestra Pacalde, Iscar Peyra y Girón tria las páginas más glorio-

> Quienes tanto honraron á la Patria en que nacieron, bien merecen la admiración de todo compatriota, y esta es la recompensa más grata que

La satisfacción tan inmensa que me produce el resultado de una labor tan humilde como la realizada por nuestra Asociación, hace que en mí sea tan intenso el dolor que me produce hallarme des-



poseído de las dotes necesarias para cumplir este

deber ineludible, pero espero que vuestra bene-

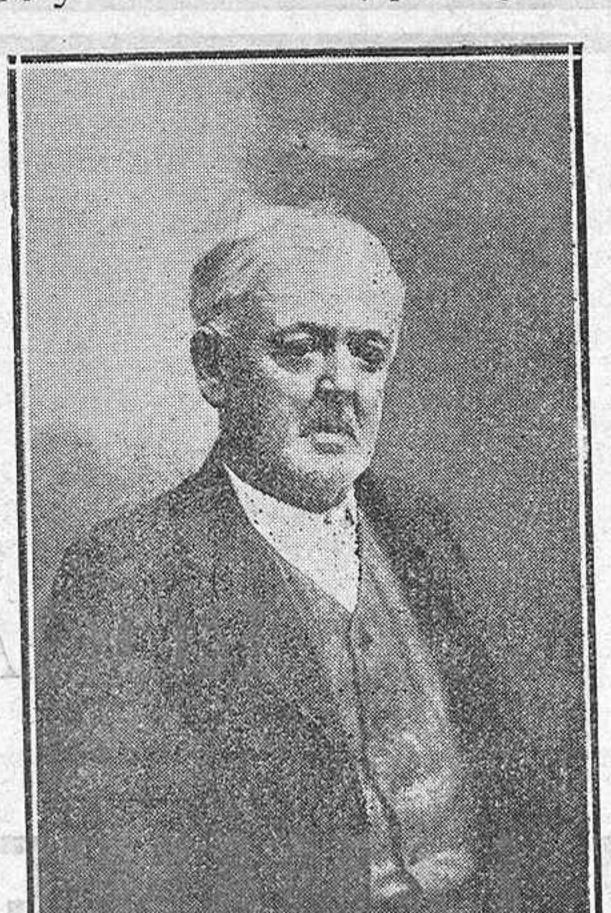
volencia disculpará mis deficiencias en aras de

firmado nuestros augurios. Salamanca fué cuna de nuestra ciencia y en Salamanca hoy existe el verdadero laboratorio en donde se modelan las inteligencias, gracias al talento y hermosa buena voluntad de los catedráticos é ilustre rector de nuestra gloriosa Universidad, á cuya labor se debe que el nombre de Salamanca se mantenga en el pináculo de la gloria conquistada en sus tiemposprimitivos.

Yo brindo los altos honores de este grandioso acto á este pueblo tan considerado, culto y digno, á todos cuantos nos ayudaron con su talento y entusiasmo en esta magna empresa y sería ingratitud imperdonable si en esta ocasión no significara el agradecimiento particularísimo y sincero que en este sentido tenemos para los señores Maldonado, Unamuno, Elorrieta y prensa local. A ellos se debe el esplendor de este homenaje, al que por nuestra parte no hemos podido aportar, sino el entusiasmo y cariño que pone en toda obra noble, nuestra buena voluntad.

Antes de terminar, voy á haceros una ligera apología de nuestra Sociedad. Esta se fundó debido al cariño que á estas cosas prestaron elementos que sintieron la alta virtud de mejorar, como era preciso, el espíritu y estado colectivo de una clase que jamás había tenido formado criterio so-

bre las realidades de la vida. Eramos y seguimos aun siendo en una gran parte autómatas que obedecemos á un impulso arraigado á antiguos moldes, en donde se cobijan la indiferencia, la calma y la rutina. Para combatir este estado y obligar á salir de este surco donde acabaríamos infaliblemente por atascarnos, surgió esta Asociación, á cuya organización se debehaber creado clases de enseñanza, impulsadas vigorosamente por los maestros y activamente acogidas por algunos de nuestros compañeros; por aquéllos que han sabido percatarse de la eficacia que supone para el porvenir la mayor suma de conocimientos. Nuestra labor se halla basada en los principios de una ética moral de gran fuerza. La



FERNANDO LOPEZ IGLESIAS



GERMAN RIBON

causa más fundamental de nuestra institución, se halla sintetizada en un programa de amplia cultu-ra. Nuestra acción debe ser altamente provechosa si todos sabemos cumplir los deberes que nos imponen las circunstancias naturales de la evolución humana.

Nuestra clase no debe permanecer alejada de aquellos problemas que constituyen un déber sa-cratísimo de humanidad: he aquí la consecuencia de este acto digno de gigantes y realizado por enanos. Mas por encima de estas cualidades del espiritu y del cuerpo, se hallan las cualidades de orden moral. Uno de los aspectos de nuestra superioridad en la lucha por la vida, será poseer con gran copia de conocimientos humanos, el inesti-

mable tesoro de los conocimientos prácticos. Yo felicito á esos dignos compañeros que hoy sienten la satisfacción del honor que corresponde á sus méritos, é invito á todos á que seais fieles á las tradiciones vivas de nuestra Patria chica. Prácticas de fe inteligentes, juntas á estudio pertinaz, á rectitud irreprensible, á conducta digna de vosotros y del nombre que llevais; he ahí sus tradiciones; he ahí su honor. A la vez, vosotros llegareis á ser los depositarios; guardadlas con celo, estimadlas como lo mejor y más santo que teneis. Voy á terminar dando la bien venida á nuestro ilustre huésped, hacia quien siento la admiración de sus altas virtudes; sepan que en nuestro pecho tendrán el puesto de honor queles corresponde y sepan también que jamás seextinguirá la llama de fuego vivísimo-que produce en nuestros corazones el sentir sincero de un reconocimiento sin límites.

Recibid también, bellas salmantinas, el agradecimiento que siente para vosotras esta clase de dependientes, por haber contribuído con vuestros rostros, cual preciosas rosas de primavera, á tejer hermosa guirnalda de pasiones que, converti-



JUNTA DIRECTIVA DE LA SOCIEDAD DE DEPENDIENTES DE COMERCIO E INDUSTRIA

rarle.

Información telegráfica de El Adelanto

De nuestre Redantor-corresponsal en Madrid veller Rivera.

MADRID - PROVINCIAS - EXTRANJERO

Conferencias de las 5 y 6 mañana Madrid 23. Información política

La dimisión de Gullón. Se cree que el Gobierno ha aceptado la dimisión del señor Gullón.

Una conferencia.

Ayer celebraron una larga conferencia los señores Montero Ríos y conde de Romanones.

Parece ser que llegaron á un acuerdo en lo referente á la designación de vicepresidente del S nado.

Y al mismo tiempo cambiaron impresiones sobre algunas cuestiones políticas de transcenden-

Lo que dice Romanones.

Anoche, á las ocho, regresó del campo el presidente de Consejo.

Los periodistas fuimos á visitarle con el objeto de que nos facilitara noticias de interés político.

El conde de Romanones, confirmó que efectivamente había conversado con el señor Montero Ríos.

Nos ocupamos—dijo el presidente—del problema de las Mancomunidades.

El proyecto, añadió, será presentado á la aprobación del Senado cuando termine la discusión del debate político.

No sé, afirmó el conde, si Montero Ríos presidirá las sesiones del Senado al discutirse dicho proyecto. Lo que sí puedo asegurar que estamos perfectamente de acuerdo sobre dicho punto y la marcha de las discusiones.

El lunes comenzará el debate político.

Será iniciado por el señor Polo y Peyrolón, quien se ocupará de tenidamente de la cuestión de la enseñanza del catecismo en las escuelas, comentando el reciente real decreto sobre dicho particu-

En honor de las mayorías.

El domingo de la semana próxima reunirá el presidente del Consejo álas mayorías parlamentarias de ambas Cámaras en su palacio, obsequiándolas con thé en su honor. Nueva conferencia

Mañana conferenciarán nuevamente los señores Montero Ríos y Romanones. Gasset ministro.—Barroso

dimite.

Resueltamente, elseñor Gasset ocupará la cartera de ministro de Fomento, vacante por la elección de Vi lanueva para la pre-

de Fomento, vacante por la elección de Vi lanueva para la presidencia del Congreso. El sábado jurará el cargo.

Y Barroso, seguramente por influencias de Gasset ó acaso por haberlo pensado mejor, abandonará el ministerio de Gracia y Justicia.

Entre los bien enterados, se dice que la provisión del Ministerio de Gracia y Justicia dará lugar á muchas sorpresas.

Moticias del día.

Madrid.

La desaparición de Jalón.

El asunto de la desaparición de Jalón continúa apasionando los ánimos y siendo el tema de todas las coversaciones.

No hay ningún nuevo detalle. Hoy dará su informe el doctor Chicote sobre los restos de carne encontrados en las alcantarillas de la escuela de Guerra.

Algunos periódicos se dedican exclusivamente á acumular cargos contra el capitán y su hija.

Provincias De Barcelona.

Los jaimistas.

Ayer salió con la solemnidad de costumbre la procesión del Tueves de Corpus.

Los jóvenes de les requetés con

boinas encarnadas, marchaban en la procesión. Al terminar esta se reunieron enfrente del palacio del Duque

enfrente del palacio del Duque de Solfierno, dando vivas á don Jaime.

De Sevilla.

La princesa de Rumanía.

La princesa de Rumanía ha presenciado la procesión del Jueves de Corpus desde uno de los

balcones del Ayuntamiento La corric Luego visitó el Hospital de la si desierta.

Caridad y la Corta de Tablada. En la Catedral vió bailar á los

Después marchó para Granada, sjendo despedido por las autoridades.

De Huelva. Los obreros de las minas de

Ríotinto.
Dicen de Huelva que la situación de los obreros de Riotinto,
es gravísima.

Los ánimos están muy excita-

Ayer se formó una manifesta ción, al saberse que había sido detenido el obrero que riñó con uno de sus jefes.

uno de sus jetes.

La multitud libertó al detenido.

La cordura del jefe de la guardia civil, evitó un día de luto.

Circulan rumores de que han

ocurrido gravísimos sucesos.
Estamos incomunicados con Huelva, por no haber en dicha población estación telegráfica.
De madrugada marchará de Ríotinto dos compañías del regimiento de infantería de Granada.

Los albañiles.-La huelga de metalúrgicos.

Ayer celebraron una reunión los obreros albañiles.

Acordaron pedir la jornada reglamentaria de ocho horas, que deberá ser implantada desde primeros de Junio.

—Los metalúrgicos continúan en la misma actitud. No ceden en sus pretensiones.

No ceden en sus pretensiones.
algunos huelguistas han emigrado ó se han trasladado á otras
poblaciones.

—Los alcoholeros de la fábrica

—Los alcoholeros de la fábrica del arrabal, han determinado no volver al trabajo hasta que no sean despedidos los obreros no asociados.

De Bilbao. La aficion disminuye.

La affesta de los toros, que antes despertaba tanto entusias mo ha decrecido extraordinaria mente.

Los aficionados, son cada vez menos numerosos, principalmente por el incremento que han tomado las luchas de foot ball.

La corrida de ayer, estuvo casi desierta. En cambio, la lucha de *foot* la ball fué presenciada por millares de personas.

Se organiza una corrida á beneficio de Recajo

Para que el público no se retraiga, se ha pedido que dicho día no se celebren partidos de foot ball.

De Orense. En honor del poeta Carva-

Comunican de Orense que ayer se celebró un nuevo homenaje en honor del poeta Carvajal.

Se leyeron trabajos y poesías de distinguidos autores.
En el homenaje tomaron parte doña Sofía Casanova y doña Emi-

lia Pardo Bazán.

Extranjero.

De Berlín.
El Czar de Rusia.
Telegrafían de Berlín que l

Telegrafían de Berlín que ha llegado á aquella capital el Czar de Rusia.

Fué recibido por el Empera-

dor. El Czar de Rusia fué objeto de

numerosas ovaciones.

Por esas plazas.

En Sevilla.

Moreno de Alcalá, Freg y

Vázquez.

En Sevilla se celebró ayer la anunciada corrida de toros, en la que alternaron Moreno de Alcalá, el mejicano Luis Freg y

Vázquez II.

Moreno estuvo bien en sus toros.

Luis Freg, superior. Vázquez II no pasó de regular. En Toledo.

Machaco y Pastor.—Graves cagidas del Camará y del Gordo.

Toros cumplieron.

Machaquito, regular en uno, colosal en otro y mal en el último.

Vicente Pastor, bien, superior

El banderillero Camará fué cogido aparatosamente por uno de los toros, recibiendo una cornada bastante grande en un muslo.

El picador el Gordo fué tam bién cogido á la caída de una vara, recibiendo una cornada en

vara, recibiendo una cornada en una pierna.

Ambas cogidas fueron muy aparatosas, pero por fortuna los

los heridos no son de gravedad. RIVERA. EL DIA EN LA AUDIENCIA

Los juicios por jurados

Señalamiento.

En la sección segunda conocerá hoy el jurado del partido de Béjar, de la causa que se sigue contra Primitivo García Ramos, por el delito de robo.

Es ponente, el señor Margarida; fiscal, el señor Otero; abogado, el señor Castro Alburquerpue, y procurador el señor Merino.

Informaremos de ella.

Aclaración obligada.

Al reseñar el juicio-oral de la cau sa que se vió en la sala segunda el día 19 del actual, procedente del Juzgauo de Béjar v en la cual era procesado por el delito de violación Juan García López, dijimos por error que había intervenido en ella, en representación del ministerio público, el abogado fiscal señor Otero, extremo que rectificamos, haciendo constar que el funcionario que ejercitó la acción pública lo fué el fiscal señor Mansilla.

Nos creemes obligados á hacer es ta rectificación para que la verdad resplanuezca en las informaciones, conforme con nuestros deseos.

EL LICENCIADO SALVADERA

Bretón.

Con un l'eno completo, se celebró anoche la sección de cine continuo, que satisfizo mucho al público por la variedad y gusto en la selección de pelícu as.

Entre el 1s llamaron grandemente la atención del público y fueron ruldosamente apiaudidas las titula cas Sombras de la noche y La señal de alarma, en especial la primera, pues tiene situaciones interesantísimas y escenas de gran aparato.

Con buenas entradas se celebraron ayer las secciones de cine en este teatro, haciendo su debut la sin
rival canzonetista Lela Delgado,
va conocida de nuestro público y
la cual consiguió grandes y calurosos aplausos.

Las c ntas exhibidas muy bonitas y variadas.

Anoche celebro su despedida el notable dueto Los Martinis, que

notable dueto Los Martinis, que con tantos éxitos ha venido actuando en este sálón.

Una vez más cosecharon gran.

des v ruidosos aplausos á que se han hecho acreedores por los nota bles nú neros que han presentado al público. La concurrencia, muy grande en

Hamanafía lamina

La corrida de Ciudad Rodrigo.

Ha sido organizada en Ciudad Rodrigo una excelente novillada, con motivo de la anual feria que en dicha ciudad se celebra en los ú timos cías del actual mes de Mayo.

La empresa ha querido hace: un cartel que ofreciese á los aficiona. dos cierta novedad y lo ha conseguido, contratando á los aplaudidos niños sevillanos Pacorro é Hipólito, que, dirigidos por el que fué gran banderillero, B al quito, vienen realizando por esas plazas una labor estimable.

Los novillos que han de lidiarse, son de don Dionisio García, procedentes de los señores de Tabernero, y los precios son económicos.

La corrida, pues, merece la pena de verse, máxime si se tiene en cuenta que la compañía S. F. P. establecerá bilietes á precios reducidos y según ha hecho en años anteriores. Mucho agradezco á la empresa la invitación que para asistir á la corrida me han dirigido.

occion de noticias

Por el señor gobernador civil h n sido multadas con 50 pesetas cara una. Dolores Fernandez Losada, María de las Delicias y Valentina Nieto, por faltar á las ordenanzas gubernativas.

Treinta años enfermo! Es muy frecuente escuchar de labios de los enfermos cronicos del aparato digestivo esta frase, pero es hasta que se deciden á ensayar el Elixir Estomacal de Saiz de Carlos, que los cu a. á ro ser que tengan una lesión orgánica irreparable y aun á éstos los alivia.

En la prevención de Seguridad de halla depositada una medida metálica de herrero y que será entregada á quien acredite ser su dueño.

INTERESANTE

Ortopédico herniólogo en Salamanca.

El auxiliar técnico del reputado ortopédico de Madrid don Jerónimo Farré Gamell, recibirá consultas en Béjar los días 29 y 30 del actual mes de Mayo, e once á una y de tres a se s en la Fo da cel Come.cic; en Salamanca.

manca, los días 31 de M. yo y 1 o de Junio en el hotel del Comercio. y en Ciud d Rodrigo los días 2 y 3 en la F. n la Universal para los que padezcan de hernias (quebraduras), desviaciones del espinazo, con lgi s, p rálisis infantil de las piernas, desviaciones de l s rodillas, corvaduras de la tibia, pies equinus, varus y valgus, tarsalgia de los adolescentes ó pie plano doloroso, abultamientos del vientre, descenso de la matriz, etc., que descen someterse al método especial é infalible de dicho afamado autor, distinto de cuantos otros se conocen y proclamado como el único científico por todas las eminencias médicas. Con

su sistema se dominan todas las hernias, por antiguas y voluminosas que sean Piernas artificiales cualquiera que sea el sitio de la amputación. No admite el encargo de aparato alguno

sin la presentación personal del paciente.

Enviaremos gratis, á quien lo soli ite, nuestro interesante folleto de 290 páginas, titulado "Harnias y cuestiones enlazadas con su tratamiento,.

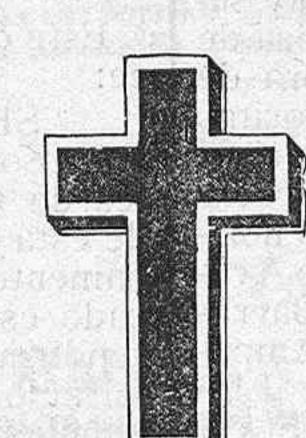
En Madrid, en su gabinete ortopédico, Carrera de San Jerónimo, 37, principal. 17, 19, 21, 23, 26, .7 y 18

DOUSUITA de antermando da .

DOUSUITA y protesis demaria es

anbinete Odontológico de Ludefr.

Plaza Mayor, número 15, princ seri.



ROGAD A DIOS POR EL ALMA

DEL SENOR

D. ELOY LAMAMIE DE CLAIRAC Y BERMUDEZ DE CASTRO

que falleció en la dehesa de Muchachos (Ledesma) el día 22 de Mayo de 1913

á los cincuenta y cinco años de edad

después de haber recibido los Auxilios Espirituales y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su desconsolada esposa, hijos, hijos políticos, nietos, tíos, primos, sobrinos, demás parientes y testamentarios,

Suplican á sus numerosos amigos que, por olvido involuntario, no hubieren recibido esquela de defunción, se dignen encomendar á Dios el alma del finado y asistir al funeral, que tendrá lugar en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, de Salamanca, el día 26 de Mayo, á las once de la mañana, por lo que les vivirán agradecidos.

Nombrados por la Junta directiva de la Socie-dad de Dependientes de Comercio é Industria de esta ciudad para formar el Jurado dictaminador y entender en la adjudicación de premios con arre-glo á las bases establecidas en el concurso que con motivo del homenaje que, organizado por dicha entidad, se celebrará en honor de los señores Benavente y Bretón, y en cuyo certamen, dedica-do á la Honradez y al Trabajo, con premios en metálico, se hallan establecidas las bases que autorizan nuestro derecho.

He aquí los premios:

pesetas.

1.º Al dependiente de comercio asociado que, con el producto de su trabajo, haya tenido que educar y mantener á más familia, y que en su vida social más se haya distinguido en la defensa de pinas. 1-s dependientes de comercio, pudiendo el Jurado dividirlo, si entre los solicitantes hubiera dos ó más 1 to, en iguales circunstancias. Premio: 250 pesetas.

2. Al obrero más anciano que justifique haber trabajado más años, y que en la actualidad se encuentre imposibilitado para su labor. Premio: 100

3.º A la viuda de dependiente de comercio ú obrero manual que más hijos tenga y demuestre haberles dado educación esmerada y observe inta-

chable conducta. Premio: 100 pesetas. 4.° Se establecen tres premios de 25 pesetas cada uno para el dependiente de comercio, matriculado oficialmente en alguna de las tres asignaturas que se han cursado nocturnamente en nuestra Asociación, y que más se haya distinguido por su comportamiento, aplicación y asistencia, á juicio del profesor respectivo.

Reunidos en esta fecha en el salón de actos del Gobierno civil, bajo la presidencia de don Germán Avedillo, gobernador de esta provincia; don Tomás Elorrieta, catedrático de Derecho político de esta ciudad; don Mariano Núñez Alegría, director del periódico diario local El Adelanto; don Ignacio Escuín, director del periódico diario local El Salmantino; don José de Tapia, profesor oficial de la clase de Francés establecida por dicha Sociedad, y don Víctor Mulas, presidente de mencionada Asociación, y habiendo hecho constar el senor Mulas haber recibido una carta que le autorizaba la representación de don Romualdo Hernández, profesor de las clases de Caligrafía y Teneduría de libros, pertenecientes á la misma Sociedad, procedióse á la constitución de la mesa para conocer las solicitudes correspondientes al primer premio establecido, resultando que, analizados los méritos que á cada uno de los solicitantes correspondían y de acuerdo con lo establecido en el capítulo á que este premio se refiere, se acordó adjudicar dicho premio en seis lotes, cuatro de cincuenta pesetas, dedicados á don Angel Bolao, don Antonio Gil, don Ramón de Santa Ana y don José Arroitia Marañón, y dos de veinticinco pesetas á don Emilio Pérez y don Nazario Santos, cuyo acuerdo fué tomado por unanimidad.

Examinadas las ocho solicitudes que corresponden al segundo premio, se tomó el acuerdo de otorgarlo á don Fernando López Iglesias, quien, según informe del doctor Mondelo, resulta ser ciego, sordo y tener afección cardíaca.

Examinadas las solicitudes correspondientes al tercer premio, y en vista de que las dos solicitantes reunían iguales méritos, se acordó fuera dividido en dos lotes iguales para premiar á doña Emilia Zapata y doña Vicenta Marcos.

Examinadas las solicitudes correspondientes al cuarto premio, y dedicado á la asignatura de Caligrafía, se concedió referido premio á don Gerardo H. de Anta, quien, á juicio del profesor de esta asignatura, reunía mayores méritos.

El perteneciente á igual premio, y que corresponde á la clase de Francés, fué adjudicado á la alumna señorita Milagro Maldonado Iñigo, única solicitante, por haber retirado la solicitud presentada á instancias del interesado don Germán R. Mendívil.

Después de aplaudir este rasgo generoso, y teniendo en cuenta que reunía iguales condiciones que la premiada, á propuesta del señor Avedillo, y con asentimiento general del Jurado, el presidente de la Sociedad organizadora aceptó establecer un premio extraordinario, consistente en uno bjeto no determinado, para premiar la conducta de tan aventajado alumno.

Examinadas las diez solicitudes para referido cuarto premio, perteneciente á la clase de Teneduría de libros, y en vista de que á juicio del profesor de dicha clase se hallaban varios de los solicitantes en iguales condiciones, se procedió al sorteo entre los mismos, recayendo bajo esta condición á don Pedro Hernández Marcos.

ta directiva, firmamos el presente acta en Salamanca, á treinta de Abril de mil nuevecientos trece.—Germán Avedillo, Mariano Núñez, Ignacio Escuín, José Tapia, Tomás Elorrieta, Romualdo Hernández, Víctor Mulas.

Don Tomás Bretón

Acompañado de los señores Unamuno, Elorrieta, Valero y Mulas, el señor Bretón aparece en escena y lee el siguiente discurso:

PAISANOS QUERIDÍSIMOS:

El relieve, la notoriedad, la gloria... como querais llamarlo, tiene también su anverso, del propio modo que la rosa tiene inmediatas las es-

Yo bien quisiera pronunciaros en este momentan memorable para mí, una hermosísima oración; pero ya me daré con un canto en los pechos si logro leeros estas prosáicas cuartillas. Ese relieve, esa notoriedad de que antes hablo, que debo atribuir á mi buena suerte más que a



VICTOR MULAS Presidente de la Sociedad de Dependientes de Comercio é Industria.

nada, me ha colocado cien veces en situación de hacer el héroe por fuerza, y os puedo asegurartas situaciones he salido del aprieto casi, casi con brillantez (!), y más de uno de los que me oían han creído que yo era un orador hecho y derecho por la estratagema de mi excelente memoria. Pero estos alardes pueden hacerse impunemente cuando lo permite la ocasión, cuando el espíritu está sereno y domina el ambiente que le rodea. Yo he podido hacer eso en muchas partes; mas no me considero con bastantes fuerzas para hacerlo ni intentarlo siquiera en Salamanca, donde todo me habla al sentimiento más íntimo, donde tiene todo para mí una elocuencia especial, donde cada barrio, cada calle, cada plaza, cada edificio, cada piedra me recuerdan tiempos remotos, sucesos y emociones agrandadas por los ojos del niño que los contempló, tiernos y queridos como tierna era la edad en que ocurrieron y queridas, queridísimas eran las personas entre las cuales se desarrollaron. Aquí mi familia, aquí mis primeros amigos y maestros, aquí mis paisanos, quienes, al través de más de una generación, conservan el paternal afecto que siempre dispensaron al estudiante imberbe que, en alas del deseo de ensanchar su horizonte en el áspero y deslumbrador camino del Arte, y en compañía de una madre heroíca y un hermano adorado, salió de la augusta ciudad natal el año de 1865. No temais una autobiografía, que difícilmente cae bien en ninguna circunstancia, y aquí sería perfectamente ociosa, puesto que conoceis todo lo que á mi vida en el estricote, agrandado con los cristales de aumento que el amor coloca delante de vuestra vista. Sí; ponderais excesivamente mis méritos.

Yo creo que la labor de un artista, en cualquiera de sus modalidades, no tiene la importancia extraordinaria que la gente le suele conceder. Porque el artista verdadero, al realizar esa labor, sobre responder á una necesidad imperiosa i cuando ya era vieja y había reinado y declindo y de su espíritu, goza el primero y más que nadie de ella, y le halaga y conforta y le da bríos para la lucha que la dura realidad le impone. Cuando

Satisfaciendo los deseos expresados por la Jun- lel trabajo es elevado y sincero, basta la obra l dos, á la cabeza. Es decir: que en música estamos acabada, para compensar el autor de todas sus casi, casi al principio, teniendo que luchar á diario fatigas y penalidades, porque jamás oye ni ve el con lo mejor de los mejores que á diario asimisartista mejor su obra, que la ve y oye de su es- mo oímos y vemos representar y ejecutar en teatudio, frente á frente del manuscrito, del caba- tros y conciertos, estableciendo un parangón pelillete ó de la partitura. Siendo, pues, así, como lo grosísimo que no se ofrece tan á la mano en los es en mi opinión, vuelvo á repetir que se suele demás ramos del Arte. ¡Ya veis si es árdua y extremar nuestra importancia y que lo que á todo I difícil la tarea de los músicos españoles contemtirar debe admirarse y aplaudirse en el artista, es | poráneos y la de los que nos han de suceder! Pero la voluntad y el tesón de perseverar en su empe- venceremos, y la música española hará honor á ño puliendo y refinnado su gusto y el del público | sus hermanas, á las que en su día no tendrá nada

que le escucha ó le contempla. Claro que todo esto que digo, toca al orden espiritual del artista, y hay otro orden, más tirano, que afecta al material, y en este punto... el que tuvo la idea de dedicarse en España al arte serio, fuerza es convenir en que eligió un camino que por ninguna parte conduce á Jauja. Y es sensible; porque ciñéndome á mi especialidad que es la música, yo observo: que sobre ser el arte más delicado—hasta de divino lo adjetivan algunos es el más social de todos; es el que une suave y dulcemente en su práctica manifestación, á blancreventes y libres pensadores, monárquicos y republicanos, quienes en tanto lo cultivan, prescinden de toda clase de matices, para conseguir el común y supremo ideal de la belleza. En su extenso radio de acción, deja atrás á la arquitectura misma. La construcción de un palacio requiere el concurso de algunos cientos de actividades, las cuales, terminado aquél, ya no tienen más labor que ejecutar. Una obra musical, una ópera, por ejemplo, requiere para su audición el concurso de tanto número de actividades como el palacio, simultáneamente en muchos puntos distintos y por el espacio de tiempo, á veces muy considerable, que dura la actualidad y el interés de la obra lírica. El número de obreros que ocupara la construcción del Monasterio en El Escorial es insignificante, comparado al que ha ocupado y ocupa todavía la ejecución de una ópera mundial como Norma, Los hugonotes, Aida y tantas otras. La gente no piensa en esto, que es una evidente verdad. Como lo es también que en esta vieja patria ese modo tónico, la música popular tiene raíces tan hondas como las de la encina de los montes castellanos. ¿Quién creyera que la modesta, casi olvidada provincia salmantina poseyese los tesoros musicales que alumbró la paciencia y celo benedictinos de nuestro querido paisano el maestro don Dámaso Ledesma?... Pues de igual modo, cual más, cual menos, existen otros tantos tesoros en las demás regiones estestigos hay aquí de ello—que en algunas de es- | pañolas. El conocimiento, ó más bien la presciencia de esta riqueza oculta, es el que me ha prestado á mí la fe para trabajar con todas mis pocas fuerzas en pro de la música española, que tiene tanta base como puede tenerla el país mejor dotado del mundo.

Solo que la música es arte de paz, de cultura y muy costoso; y nosotros hemos atravesado un largo y lamentable periodo de guerras, que han agotado ó amedrentado la riqueza pública y privada y contenido el desarrollo cultural. No hay en esto la menor exageración: preocupa hoy más á España ó á la mayoría de los españoles la esperanza de que se logre, que cristalice, que llegue á ser el matador que se anuncia, un arrestado novillero, que el porvenir del Teatro español, dramático ó lírico.

¡El Teatro español, que fué maestro y se extendió con gloria por todos los ámbitos de la tierra! Yo abrigo la confianza, sin embargo, de que nuestros defectos se enmendarán y mejorarán i nuestras orientaciones á virtud de la paz y respondiendo por atavismo á la tradición de esta ra-

za, si inquieta, brava y altiva, artística por excelencia como lo demuestra la ciudad museo en que nos hallamos y cien ciudades españolas más en las que el arte imprimió su noble huella para recreo y admiración de propios y extraños. La tarea del músico moderno en nuestra patria es más árdua y difícil que la del pintor, el li-

terato y los que se dedican á las demás manifes-Arte se refiere y lo relatais y comentais á todo | taciones del Arte. La razón es obvia y fatal. Dejando á un lado lo que á la música religiosa respecta, en la que tal vez es quimera buscar personalidad, nacionalismo... en la que llamamos profana y prevalece en teatros y salones de conciertos, tenemos escasísimo antecedente. Hace un siglo estaba la música española aun en el periodo de la Tonadilla, sin osar dar un paso adelante; vuelto á resurgir la gloria de los gigantes de nuestro teatro y nuestra pintura y tan opulenta pléyade de genios, con Cervantes, el más grande de to-

que envidiar.

Observo que me engolfo en materias poco propias de la ocasión y que me extravío ó aparto del objeto principal que me guióal escribir estas cuartillas. Yo me propuse al dirigirme á vosotros, reciente un suceso que tan directamente me afecta y en el que tomásteis tan activa y decisiva parte, reiteraros las gracias que en mediana prosa, pero muy sentida, os di al ser nombrado nuevamente Director del Real Conservatorio de Música y Declamación. Vuestro interés, vuestro acto, del que no recuerdo precedente—me refiero á la grancos y negros, rojos y azules, verdes y amarillos, diosa manifestación que provocó esta Sociedad de Dependientes de Comercio y acogieron con entusiasmo indecible todas las entidades y fuerzas vivas de la ciudad, altas y bajas, obreras y aristocráticas, con su digno representante popular al frente, mi querido amigo don Elías García Barrado—no solo conmovió á mí, sino á todas las provincias españolas que os señalaron por modelo y aprendieron el modo de alcanzar sus ideales.

Y ahora, permitid que haga extensiva mi gratitud profunda desde aquí al joven y heroíco Soberano don Alfonso XIII, que firmó mi nombramiento; al ilustre y elocuentísimo don Antonio López Muñoz, que le presentó la propuesta, antes aprobada por el Consejo de Ministros que preside nuestro insigne paisano de adopción señor Conde de Romanones; á queridísimos y egregios amigos que tengo la suerte de contar en la grandeza española; á nuestros dignísimos representantes en Cortes que tomaron el asunto como cosa propia; al docto Profesorado del Conservatorio que pidió unánimamente mi vuelta al Instituto en la única forma que podía hacerlo, y á los 30.000 espanoles que se adhirieron á una manifestación de que fuí objeto hace poco más de un año, la cual significaba tácitamente un anhelo al fin cumplido.

He de terminar. Temo fundadamente que mis palabras no hayan correspondido á vuestra expectación, mucho más viéndome entre tan grandes maestros del habla castellana; pero ya me otorgareis vuestra piedad si considerais que yo soy un mero aficionado á las letras y profesional de las notas que habeis oído interpretar á los notables artistas madrileños y salmantinos, entre los que tengo la alegría de ver aún—además de á un hijo mío—á queridísimos amigos de la niñez. No

sé si puedo deciros más. ¡Gracias, paisanos!; ¡que Dios os bendiga!

Una prolongada salva de aplausos acogió las últimas palabras del ilustre salmantino.

TERCERA PARTE

«En la Alhambra». La preciosa creación del maestro Bretón, el divino capricho tan español y tan romántico, levantó al auditorio en una tempestad de entusiasmo, obligando á repetir la obra.

«Abuela y nieta».

Rosarito Rodríguez y Aurora Pequeño, dos excelentes actrices de la Sociedad El Teatro, hicieron muy bien este lindo diálogo del insigne Benavente, cosechando muchos aplausos y felicitaciones.

«La Dolores». Para final se dejaron el pasacalle y la celebé-

rrima jota de La Dolores. El público, á pesar de lo avanzado de la hora, deja desbordar sus entusiasmos, rayanos en el

delirio, y obligó á los notables intérpretes á repetir el pasacalle. No recordamos haber oído nunca ninguna de las obras del maestro Bretón tan primorosamen-

te ejecutadas como anoche. Por ello felicitamos al autor y á los intérpre-

tes afortunados de tantas bellezas.

A las dos y media... se levantó la gratísima se-

MAERID AL DIA

De antaño y de hogaño

Yo no tuve la dicha de cir á Ga yarre. Ua amigo mio, hace ya mucho

tiempo, me dij : -¡Come! ¿No has oido á Gayarre? -No, le contesté.

-Purs vas á tener ese gusto esta misma noche. Es el beneficio de Ue tam, y, en obseguio suyo, el tenor sin rival canta Favorita. Creo que dijo Favorita.

Tomamos dos entradas de paraí so-era por la mañana-, y al acercarnos al teatro Real, ya de noche, vimos en ua cartel que Gayarre se había puesto repentinamente enfermo. En lugar de Favorita, repre sentaron Mefistófele, y en esa obra conocí el portent so bajo Ustam, ó sea den Francisco Mateu, el artista que acaba de morir.

Pero Gayarre, aquel inmenso Gayarre, emperador de los tenores, ya no velvió á cantar. Murió. Y murió como ha muerto Uetam, sin que el fonograf retuviera sus notas sublimes para reproducirlas perpétuamente.

Más afortunado ha sido y es el Mo chuelo. Tiene el tiempo crueles ironías. Gracias á que las alondras y los ruiseñores, aleccionados por aquellos dos virtuesos del arte espanol, repetirán siempre las fermatas de Gayarre v las exquisitas modulaciones de Ustam.

Ya iba yo crevendo que el miste. rioso asunto del señor García Jalón era un pasillo de risa. Y de pronto nos ha resultado, al parecer, una tragedia de las más horripilantes. El señor García Jalón, según todos los visos, ha sido descuartizado,

echado en trozos menudos por un water clós y sumido en la alcanta rilla correspondiente á la Escuela de Guerra, donde habitaba el capi tán Sánchez, cuya hija M. L., se presentó á cambiar la ficha en e Cí culo de B llas Artes à raiz del suceso.

Son de notar en este affaire va rias cosas extraordinarias. ¿Por qué se de jó en libertad á la joven L. M. después de cogerla al presentarse para cambiar la ficha por la décima parte de su valor? Entonces dije yo: Ahí teneis el hilo por donde se saca el ovillo. ¡Y como si no hubiera di-

cho nada! ¿Por qué tanto dar cuerda larga al capitán Sanchez teniendo una de antecedentes horribles acerca del mismo, recabados y comunicados por el jefe superior de Policía, senor Méndez Alanís? ¿A qué tantis:mos registros mal hechos en la Escu la de Guerra y en las alcantari llas? ¿Por qué ...? Pero sería el cuen to de nunca acabar ir poniendo los puntos sobre las les en este embaru lado negocio, que nos ha entretenido, confundido y despistado tanto y por tan largo tiempo como el de la presidencia de la Cámara baja.

El señor Alarís lo tenía todo mas cado. Así lo he visto en un bombo que le da hoy la prensa imparcial. Pero si no es por los anónimos, los últimos restos del señor García Jalon se hubieran disuelto en las alcantarillas.

[Como desentonamos, señores! 10h, Gayarre! 10h, Uetam! El ar te y la afinación os lloran desconso ladamente. Ya no hay más que Ca

PALLOL. Infante. Especia idad en enfermedades de la gargen ta, nariz y oido .- Consulta: de nueve doce

Doctor bissco, 8, - Sr'amerca.

EL CORPUS CHRISTI

procesión de ayer.

Con extraordinaria solemnidad, tuvo lugar ayer tarde la tradicional procesión del Corpus Christi, una de las procesiones que celebra el pueblo español con mayor entusias. mo y solemnidad, y á la que suele concurrir todo el elemento cficial.

A las siete de la tarde salió de la Catedral, recorriendo las calles de costumbre.

Abría la marcha una sección de la Guardia civil, las mangas parro quiales, las sacramentales de las parroquias, congregaciones del Acostolado de la Oración, estanislaos, niños tarsicios, Adoración nocturna y otras congregaciones eucarísticas, colegio de I landeses, sem na istas, Dominicos, Franciscanos, Agustinos, c'érigos de San Marcos clero, parroquial y Cabildo ca-

A continuación la magnifica custodia de plata, á hombros de sacerdotes y escoltada por la guardia civil, y cficiando de preste el muy ilustre señor arcipreste, asistido por los capitulares se nores Cajal y B avo, seguidos del palio, llevado por seminaristas.

Seguian les maceros del Ayunta miento y las comisiones oficiales, entre las que había representacio. nes de la Guardia civil, Seguridad, de reclutamiento, Albuera, los concejales señores Maldonado, Ceballos, Diez Ambrosio, Mayorga, Pé rez Criado, Santos y García y García, presidiendo el excelentísimo senor gobernador civil, el ccronel de la Zona don Pablo Rodríguez, el senor alcalde v los tenientes de alcal-Rodliguez.

Cerraban la marcha la banda de El 1.º de Ma, o, los alumnos de la escuela militar con su bandera y armados de fusil Remington con bayoneta y un escuadrón del regimiento d: Aibuera. de gala, y con su es

tandarte. Las calles del trayacto se hallaban espléndidamente engalanadas con colgaduras en todos los balcones ocupados por bellas señoritas elegantemente ateviadas.

La procesión era presenciada por miles de personas que se agolpaban en las calles, siendo casi imposíble dar un paso, sobre todo en la plaza Mayor, donde la concurrencia era mayor.

A continuación de la procesión se verificó en esta un animadísimo pa-

NOTAS DE SOCIEDAD

* La enfermedad de nuestro respetable amigo don Eloy Lamamié de Clairac y Bermúdez de Castro, ha tenido desgraciadamente un tris te desenlace.

El señor Clairac falleció ayer en su dehesa de Muchachos, rodeado del cariño de su familia amantísima y sin que los rápidos auxilios de la ciencia pudieran detener en su camino á la muerte.

Pertenecía el finado á una generamunicipal, escala de reserva, Caja | ción en que de la adhesión inquebrantable á los ideales, hacen un culto las almas fuertes y generosas, y el señor Clairac, que por su elevada posición social y por sus prestigios personales, pcdía haber ocupado puestos que se reservan á los hombres de mérito, sin más que pequeñas concesiones políticas, no de señores Iscar Peyra y Sánchez | muy extrañas ni desacostumbradas

modestia de su retiro en el campo, en medio de la tranquilidad y placidez de una santa familia, á renegar del credo que informó su vida entera. Raro ejemplo de fidelidad.

El señor Clairac, ganadero y terrateniente experto y activo, con tribuyó con iniciativas constantes al progreso de la agricultura salman-

Persona de afable y caballeroso trato, muere sin dejar más que afectos y generales simpatías.

A su atribulada esposa é hijos especialmente, y á la demás distinguida familia, hacemos presente la participación tan sincera que tomamos en su profundo dolor.

Hau llegade:

De Oporto, el digno administrador delegado de la línea Salamanca á la Frontera de Portugal, nues tro respetable amigo don Julio Gó mez dos Santos y su distinguida se

*De Lisboa, don Eduardo Yohn y señora.

* De Plasencia, don Manuel Martinez Pardo. * De Marmolejo, con su distingui da señora, don Bernardo Olivera.

amigo don Ricardo Pinto da Costa * De Madrid, el ayudante de Mon. tes don Luciano de las Heras.

* De Oporto, nuestro buen amigo el inspector general de contabilidad de la S. F. P., don Cándido Emilio Cebral y su respetable señora.

Un banquete

Los alumnos de Zoología, Mineralogía y Botánica, han organiza. do un banquete en honor del ilusen 1 s tiempos actuales, prefi ió la ! trado ca'e lrático de esta Facultad

de Ciencias don Manuel Barroso, con motivo del triurfo obtenido en las últimas oposiciones á cátedras de Instituto, en las que tras renida lucha, ha conseguido el primer lu-

El banquete, al que se han suscrito todos los alumnos de preparatorio de Medicina y Ciencias, y entre los cuales reina el mayor entusiasmo, se celebrará uno de estos

También han sido invitados varios profesores de dicho curso.

Aprovechamos esta ocasión para felicitar sinceramente al señor Barroso poi su brillante triunfo, felicitación que hacemos extensiva á sus alumnos.

en San Martin.

Hoy se celebra en la iglesia parroquial de San Martin, la fiesta de la Sacramental, con extraordinaria solemnidad, siendo mayordomos don Miguel Iscar Peyra y don José María Lamamié de Clairac.

Del sermón está encargado el * De Oporto, nuestro distinguido ! coadjutor y maestro de Cantalapiedra don Manuel Marin y Rojo.

Por la noche se celebrará la procesión solemne, que recorrerá las calles de García Barrado, Navio, Poeta Iglesias, plaza Mayor y Co-

ATENEO DE SALAMANCA

Conferencia del maestro Bretón.

Se pone en conocimiento de los señores socios, que mañana, sábado, dará una conferencia en este

Ateneo don Tomás Breton. Al acto se inv.ta á los señores socies y sus familias. El secretario.

da en corona de flores, ceñirá nuestras sienes y servirá de aromático perfume, que limpiará de toda mancha la inmaculada intención de nuestros propósitos.

Es muy aplaudido el galano discurso del señor Mulas, y redobla la ovación al ocupar la tribuna

Don Tomás Elorrieta.

que luce con la arrogancia de su figura la elegancia irreprochable de su frac inglés. En la sala hay un gran movimiento de expectación, intensos rumores, luego un silencio absoluto, revelador del ansia de oir al joven y sapientísimo catedrático, gala y ornato de nuestra Universidad.

Dijo próximamente lo que sigue:

«Me levanto à hablar con el espíritu lleno de emoción, porque este acto, organizado por una asociación obrera tan humilde como la sociedad de dependientes de Salamanca en honor de un artista tan ilustre como el maestro Bretón, se presenta á mis ojos como un símbolo de la unión estrecha en que deben convivir los artistas y el pueblo, para lograr de un lado el desarrollo de las Bellas Artes, y de otro el florecimiento del idealismo de la raza.

El artista alumbra con el fuego de su inspiración el camino que debe seguir el pueblo en su marcha hacia | mes, al escuchar el eco del campanario de cualquiera | debemos adorar, porque en ella bregamos, porque en el ideal, y el pueblo à su vez enciende y sostiene con el calor de sus sentimientos el fuego de la inspiración del artista. Y por ello las épocas en que el arte y el -pueblo se han fundido en un todo armónico, recibiendo el arte el calor del pueblo y el pueblo la luz del arte, han sido aquellos en que las Bellas Artes han brillado con más esplendor v en que el pueblo ha dejado en la historia la estela de idealismo más radiante.

Fué así en la Edad Media, en aquellos siglos de nuestra historia en que los bardos y trovadores cantaban los romances en medio de las plazas, en que los pueblos levantaban con sus recursos las catedrales, monumentos de su fe, en que la música y el teatro eran de estirpe popular, fué en aquella época en que vivían tan compenetrados los artistas y el pueblo, que el arte parecía el reflejo de un alma colectiva y el pueblo la encarnación del alma de un artista; cuando se enriquece nuestra literatura con la grandiosa epopeya del Romancero, se elevan los templos y castillos románicos, cuyas ruinas se ofrecen á nuestra vista como lámparas de recuerdos románticos, se entonan los himnos religiosos que traspasaban los corazones con los rayos de la fe, y cuando el pueblo se siente animado del vibrante idealismo que palpita en las páginas gloriosas de nuestras épocas caballerescas.

Así también en nuestros tiempos la unión estrecha de los artistas y el pueblo que constituye una de las notas distintivas de la Alemania contemparánea, ha servido de base á ese periodo espléndido de la historia alemana, en que brilla la pléyade de artistas que va de Schiller y Ghoete hasta Wagner, y en que el pueblo sorprende al mundo por la riqueza y el calor de sus sentimientos.

Bien se ven por el contrario los desastrosos efectos que puede ocasionar el divorcio de los artistas, y el pueblo en el especiáculo que actualmente contemplamos en nuestra pátria, donde vemos un arte pobre, lánguido y hasta falso, y un pueblo desesperado, sin alientos para redimirse, sin fuerzas para otra empresa que la de huir en brazos de la emigración.

Algunos escritores han tratado de explicar este divorcio existente entre el pueblo y los artistas, acusando al rueblo actual de indiferente ante el sentimiento del arte. Pero esa acusación es de una injusticia notoria, que no resiste al menor análisis. Lo que ocurre es que en nuestra patria hay, según dice mi amigo Ortega y Gasset, des Españas distintas: una que pudiéramos llamar la España oficial, y otra, á la que podemos denominar la España no oficial. La España oficial, compuesta de aquellos políticos y personajes que creeen que la nación no existe para otro fin que para la satisfacción de sus ambiciones personales ó para servir de teatro á las rivalidades en que se dividen unos y otros. La España no oficial, formada por el buen pueblo de provincias que vive y lucha oscuramente, unas veces traspasando y hundiéndose en la miseria, otras levantándose, en más ocasiones combatido que protegido por los poderes públicos.

La España oficial en consonancia con su egoismo y la requeñez de susminos, ha dado margen al arte falso à que antes alucia. Y es natural que este arte, como la política que dichos elementos representan, re-



MILAGRO MALDONADO

pugnara al pueblo que avanza en la vida, azotado por los aires de la tragedia.

Buena prueba de que el pueblo siente desvío por el arte falso y no por el arte, es el hecho de que cuando hay artistas como el hombre ilustre que hoy nos honra presidiendo este acto, que rompen los convencionalismos y expresan con valor todas sus concepciones por rebeldes que parezcan, encuentran inmediatamente una acogida sincera y entusiasta en la generalidad de

los elementos que integran la nación. Pero es más, en muchos pueblos de España y especialmente en los de esta provincia, uno de los festejos más populares es la representación de algún drama, que apasiona de igual modo á los actores que á los espectadores. Hace quince días fui en compañía de algunos amigos á un pueblo pequeño de la Armuña, Negri-11a de Palencia, y asistí á la representación de un drama en cinco actos, cuyo recuerdo no se borrará fácilmente de mi memoria. Se representaron los cinco actos casi sin interrupción, porque los entre-actos no duraban más de tres minutos. El pueblo escuchaba la representación con un silencio religioso, sin aplaudir ni interrumpir, como se oyen los sermones de los oradores sagrados. Los actores que eran mozos y mozas del pueblo, representaban con tanto calor y tal realidad, que no pude menos de acordarme de que había oído relatar al maestro don Dámaso Ledesma, que en cierta ocasión fué á visitar en un pueblo á un amigo suyo, quien le dijo que su hija estaba enfermiza y pálída desde que había representado en los ferias el papel de condesa enamorada, á quien abandona un novio traidor. Y es que en el fondo del pueblo español duerme la musa de la tragedia y sólo necesita para despertar oir la palabra de algún artista que hable con voz clara, con voz no velada ni por la codicia ni por el miedo.

Es de esperar oir que cuando los artistas sigan el camino de la sinceridad trazado por el maestro Bretón, i nosotros, todos los demás, asistimos de brazos cruzavolvería à renacer en España esa armonía del arte y del pueblo que en otros tiempos levantó la fuerza del arte y el temple de la raza.

Hagamos per ello votos para que este acto de hoy, en que se abrazan en un mismo sentimiento de cariño, el artista y el pueblo, sea el comienzo de una era en la que el pueblo reconozca que los artistas deben guiar su vida, según decía Carlyle, con o la columna de fuego que orientaba á las tribus de Israel en su marcha al través del desierto, pero en la que los artistas no se olviden tampero de que deben ser columnas de fuego que guien al pueblo á la tierra de promisión, es decir, à la tierra ideal en que resplandecen la justicia y la

verdad. Aquéllos de vosotros que gocen de la fortuna de poder librar á su espíritu de las preocupaciones materiales de la tierra, no ignoran seguramente que hay so- mi admiración á Bretón entra por mucho este sentidades tan sugestivas que tienen la virtud de transportarnos á las regiones más puras del ideal, de revelarnos como en un sueño divino, usando una frase de Pilo, los «alti misteri d'ignorati elisi» que cantaba el gran Leopardi

¿Quién de vosotros no conoce por experiencia propia los ensueños ultraterrenos que pueden evocar el canto de las campanas grave de la Catedral, ó las serenatas nocturnas de los ruiseñores del parque de San Fran-

Yo sé decir de mí que algunos días en que he paseado á la caída de la tarde por las orillas serenas del Tor-

mo efecto que nos haría á cualquiera el que á un senor le preguntara por su madre en una visita el dueño de la casa, y respondiera el visitante: -¿Quien? ¿Mi

madre? ¡No quiera usted saber! ¡Una desdicha! Siempre borracha, pensando en sus amorios callejeros, y sin acor darse ni por casualidad, de la aguja y de la escoba...

No. En España se cose y se harre. Quiero decir, que nuestra madre trabaja tan en serio como cualquiera de esas poblaciones europeas que son tan mujercitas de su casa, y no nos asiste el derecho de ponerla en ridículo cuando de ella hablamos á las gentes.

Y ved aquí por qué os decía hace un instante, que en miento de patriotismo, que vigorosamente llevo en el alma y del que me enorgullezco en privado y en pú-

blico. Entre lo mejor de Bretón-yo no conozco Tabaréentre lo más genial de la música bretoniana está, para mi gusto, lo que ha escrito más genuínamente español, más nuestro, como esa incomparable Verbena de la Paloma, que es toda el alma chispera y sentimental de Madrid, y esa deliciosa Dolores, que es el alma fiera y arrogante, generosa y bravía de Aragón, el alma de España entera, como si dijéramos, el alma de toda España, tan noble y tan mal comprendida, á la que todos



LA SOCIEDAD DE DEPENDIENTES DE COMERCIO E INDUSTRIA

de los pueblos perdidos en la vega del río, he sentido surgir en mi espíritu como Pilo en las noches de Bolonia una visión nueva, más alta y más pura del mundo y de los hombres, de la belleza y de la idealidad.

San Juan de la Cruz nos cuenta que los ríos sonorosos y el silbo de los aires amorosos ponía á su espíritu en estado de poder escuchar la música callada, la soledad sonora, es decir, la armonía que se refleja en la naturaleza, donde cada uno de los séres tiene su voz espiritual y todos viven en concordancia de amor.

Y con este preámbulo quiero dar una idea de la noble finalidad que persigue el arte de la música, que es la de servirse de estos sonidos, que ya por sí solos tienen tal valor sugestivo para expresar las idealidades, las lejanas nostalgias de amores sin nombre, el anhelo de lo eterno y lo infinito que conmueven al espíritu de un artista.

El alma de la música está, pues, en el sentimiento del artista, y por ello se equivocan los críticos que tratan de apreciar el valor de las composiciones musicales, por los procedimientos técnicos en ellas empleados, olvidándose del sentimiento que da vida y calor á la música.

Yo recuerdo á este propósito la anécdota que se cuenta de Listz, quien para burlarse de unos críticos que sólo hablaban de la técnica musical, tocó un día en el piano una serie de notas incoherentes y acordes caprichosos, y los críticos le aplaudieron como si hubiera ejecutado alguna obra genial.

En este sentido resultan pequeños todos los elogios que se tributen á la obra de Breton, porque á pesar de sus profundos conocimientos técnicos que le permitirían usar los más intrincados y caprichosos contrapun tos wagnerianos, si los estimara necesarios para alguna composición, procura exponer con la mayor claridad y sencillez los sentimientos que arden en su corazón, atento siempre á la idea de que la técnica se ha hecho para el sentimiento, y no el sentimiento para la téc-

Como prueba de esto que digo, puedo citaros la hermosa serenata En la alhambra, que luego escuchareis, en la que hace gala Breton de su dominio de la técnica, rero sirviéndose de ella, no para preparar efectos caprichosos de virtuoso, sino para expresar en todos sus matices el ambiente ideal que envuelve á aquel palacio en cuyos patios y jardines flotan recuerdos de amores románticos de hazañas de gesta y caballería andante.

(Mañana terminaremos la publicación de este dis-

Varias veces el público interrumpió al señor Elorrieta para aplaudirle. Al final se le hizo una ovación formidable, digna coronación á su hermoso discurso.

Don Alberto Valero.

Se le recibe con aplausos cariñosos, y cuando callan, dice:

«Señoras y señores. Mi docto y querido amigo el ilustre escritor don Luis Maldonado me ha hecho el honor de confiarme la lectura de unas hermosas cuartillas, que ha escrito en elogio de don Tomás Bretón, del famoso y preclaro salmantino que hoy nos honra presidiéndonos. Yo he admitido con grande complacencia tan honroso encargo, entre otras razones, por mi admiración leal y sincera al maestro Bretón. Y en esta devoción mía á vuestro glorioso paisano, entra mucho mi arraigado sentimiento de patriotismo. Yo soy ante todo y sobre todo español, y amo á mi madre España como un hijo tolerante y apasionado capaz de disculpar en su madre todos sus vicios y todas sus flaquezas. Cuando hablamos en público de España, debemos sólo parar mientes en sus virtudes, que son más, seguramente, y más grandes que sus defectos. Lo de criticar à la madre es cosa muv de la intimidad del hogar, conversación de familia y de sobremesa, cuando nadie nos oye, cuando nadie puede licitamente dudar de la lealtad de nuestras palabras y de la pureza de nuestra intención. En público hay que defenderla con arrogancia y hasta sostenerla si fuera preciso-ya veis que hablo como un hidalgo del siglo xvi, acaso influído por estas piedras viejas y gloriosas de Salamanca-á sostener si fuera preciso, repito, con un arma en la mano, cuanto digamos en su elogio y en su honor.

A mí me han hecho siempre un efecto desastroso esos españoles que, en tierras extranjeras, pintan á España como un país sucio y holgazán, paupérrimo y lamentable, donde los hombres, borrachos de continuo, sólo piensan en raptar mujeres, y en acuchillarse los más belicosos, y en jugar á la baraja los más pacificos, y en tenderse al sol los más indiferentes, mientras dos al denigrante espectáculo, confiando en que ya pondrá remedio en ello el conde de Romanones.

Me hacen estos españoles el mismo desagradabilisi-

ella abrimos los ojos á la vida y en ella cerramos los ojos á la muerte, porque es como un arca sagrada que guarda el épico y lírico prestigio de nuestras más altas y castizas tradiciones, porque, como acaba de deciros con su singular elocuencia Tomás Elorrieta, palpita en ella el alentar fuerte y glorioso de nuestro Romancero, porque nos ama, porque nos estimula, porque nos defiende, porque es nuestra madre, en fin».

Se renuevan los aplausos y pasa á leer las siguientes cuartillas del ilustre escritor

Don Luis Maldonado.

En la distribución del programa de este acto, me había correspondido el elogio de Benavente. A última hora me dicen que cambie de son, porque el ilustre dramaturgo yano viene y el homenaje se dedicará totalmente á nuestro querido paisano don Tomás Bretón.

A vuela pluma, y sin otro norte que el entusiasmo que pongo en todo lo que atañe á las glorias de nuestra tierra, escribo estas líneas para rendir tributo de admiración al ingenio salmantino que produjo tan hermosas creaciones musicales.

Todas ellas me llegaron al alma; pero el recuerdo del estreno de Guzmán el bueno tiene tal ascendiente en mi memoria sobre todos los que se refieren á obras del insigne maestro, que no resisto al deseo de que la breve descripción de aquel sea mi humilde tributo en este homenaje.

Hace ya de ello muchos años. En el teatro de Apolo rebosaba el público distinguido de los grandes estrenos. Músicos, literatos y artistas, los más renombrados de la corte, daban tono de solemnidad al acto.

La batería se enciende, los candelabros de gas amortiguan su dorado resplandor; Bretón, entonces un joven pálido con rebelde melena, ocupa el sitial del director de orquesta y empuña la batuta.

Los toques de atención para la orquesta imponen silencio en el público y comienza el preludio de Guzmán el Bueno, que después se hizo famoso.

Hay en esa pieza musical remembranzas que ahora tal vez me parecerían eruditas, dada la enorme cultura musical de Bretón, pero que entonces sin duda fueron atisbos geniales y espontáneos de nuestro temperamento, de nuestra raza, de nuestra historia, de nuestro peculiar casticismo, de lo que hay de más hondo en nuestro carácter nacional.

El público, sintiéndolo así, se estremeció de entusiasmo y colmó de aplausos al autor al final de la obra, porque percibió en ella la vibrante sensación de una época de guerras y de grandeza, porque aquellas sonoridades amplias, alternadas con las dulces chirimías africanas, removían, en el fondo del alma popular, el recuerdo de las luchas de moros y cristianos, porque á través de aquellos severos acordes, que se resuelven francamente en tono mayor, llegaba hasta nosotros el hélito caballeresco de nuestros mayores, la acrisolada virtud del inclito castellano, que arroja el puñal para que lo hunda el infiel en el pecho de su hijo.

Alzado el telón, la grandeza de la obra superó á todo encarecimiento, porque Obregón y la Zamacois, dos de los más grandes artistas que han pisado las tablas, dieron tal relieve á sus personajes, los realzaron á tal punto en la riqueza y propiedad de la indumentaria, en la gallardía de la apostura, en la hermosa y clásica dicción de sus parlamentos musicales, en la asombrosa expresión de su estado de ánimo, que, al terminar la obra, en el momento culminante de la misma, cuando Guzmán el Bueno, desde lo alto de su baluarte arroja el arma fratricida y avanza luego, convulso y aterrado de su propio heroismo hacia el proscenio, el público, estremecido por el soplo de lo sublime, aclamó al maestro, quien, junto con los admirables intérpretes de su obra, ciñó á sus sienes los primeros lauros.

Tal fué la consagración de nuestro insigne paisano en la escena española, á la cual ha dado luego tantos días de gloria.

A los que le vimos triunfar de un público hostil á todo lo que entonces se llamaba música grande, no pueden sorprendernos sus triunfos posteriores y al acudir á este homenaje con los recuerdos del tiempo viejo, traemos también, como ofrenda, todo el inmenso acervo de la historia de las tradiciones, de la vida pintoresca de nuestra tierra, para que el maestro pueda labrar con ellos su obra del porvenir, su creación más genial, aquella en que simbolice todas las virtudes y todas las aberraciones de nuestra raza que nos ban hecho sufrir días luctuosos y gozar días de ventura en los cuales, Salamanca la doctora, Salamanca la charra, Salamanca la bella, ha esculpido en letras de oro sus fastos inmortales.

Iguales pruebas de simpatía acogen la lectura de las cuartillas del señor Maldonado, que se repiten al ponerse en pié

Don Miguel de Unamuno.

Este dijo: «Aunque con la ausencia del señor Benavente desaparece el objeto de mi presencia aquí, porque yo había de juzgar la labor del insigne dramaturgo, vengo á ruego de los organizadores á hacer un número más del programa. Ante todo me place tener ocasión de felicitar una vez más á los comerciantes por consagrar sus esfuerzos á la organización de estas fiestas cultas en vez de organizar becerradas como hacen otros elementos más afines á las letras. (Aplau-

Como yo, ya sabeis porque lo he dicho varias veces, no entiendo una palabra de música, y como por otra parte estoy hablando todos los días. hoy voy á leer trozos del poema Tabaré, del poeta uruguayo Zorrilla San Martín, dando así una nota de modestia, que es necesaria de cuando en cuando

Hace una relación sucinta del argumento de Tabaré; dice que en las óperas los músicos se proponen interpretar musicalmente los sentimien-

tos del poeta.

Esto ha hecho el maestro Bretón con el poema uruguayo, realmente el único de lengua española digno de ponerle música y del cual voy á leeros unos trozos para poneros así el espíritu en mejor situación de oir la obra que se va á estrenar.

Y acto contínuo leyó magistralmente dos trozos hermosísimos de Tabaré, que fueron escuchados con supremo deleite.

El Rector fué muy aplaudido.

La overtura de «Tabaré»

Se hace un silencio religioso cuando el gran maestro salmantino levanta la batuta para comenzar la overtura de Tabaré.

Dirige el maestro con la batuta y con el alma, y le siguen los músicos con la exquisita fidelidad de unos enamorados del arte.

Comienza la deliciosa composición hecha con los motivos seleccionados de la ópera por un trozo bello, descriptivo, en el cual el maestro Bretón ha tenido el colosal acierto de dar la impresión del paisaje y del ambiente de las pampas, en el cual ha pasado muchas horas guiado por su honradez artística que le llevaba á sentir las puras emociones del campo americano, para después encerrarlas con fuerza de vida en la sobriedad de una riqueza melódica y de un lujo orquestal verdaderamente cautivante por el brío y la senci-

Cuando en el paisaje aparece un alma viviente, se destaca de los tonos serenos del poema, un motivo scherceante. inquieto y juguetón con sabor regional. El nos anuncia la presencia de los indios. Luego unas notas bravas y sentimentales, mezcla de ternura y bizarría, nos presentan á Tabaré. Juega este motivo en diversas clases ofreciéndonos una prueba de la cultura y del buen gusto del maestro, es el triunfo del saber hacer, es el dominio de la técnica que va del brazo con una inspiración fresca y riente.

Tres momentos musicales de gran fuerza, de suprema belleza, de intachable originalidad, se destacan en la overtura. Uno queda indicado ya y es aquel en que personifica á Tabaré. Otro está admirablemente subrayado por la delicadeza de la forma y la ternura femenina del motivo. Parece que se está viendo la figura divina de Blanca rodeada de todas las bellezas y todos los encantos con que la describe en versos de oro el poeta

uruguayo. Insensiblemente, pues el carácter de un momento musical se esfuma con suavidad de ensueño y se funde en un beso de poesía con los tonos diluídos, grises, de otro momento completamente distinito en espíritu y en factura, pasamos de aquellos pasajes de amor sobre los que se siente siempre aletear como un presagio agorero una melancolía quintaesenciada que canta siempre con una voz más débil, á los serenos de una religiosidad exaltadora de fervores. Parece que en el pentágrama se han hecho notas los preciosos versos, tan lle-



VICENTA MARCOS Y EMILIA ZAPATA

nos de unción, que Zorrilla San Martín pone en labios del religioso de su poema.

Hay además, en el trozo que oimos anoche, un canto á la raza, brioso, bravo, lleno de arrogancia, todo hermosura, muy español: es el preludio de un asalto fratricida entre blancos y charrúas, que también describe Bretón con empuje bélico, después de aquel primor de observación y de instrumentación que las trompas, en un precioso crescendo, nos anuncian la presencia y el avance de los blancos.

Es todo ello tan primoroso, preside en todo un pensamiento capital desarrollado con sencillez y naturalidad admirables.

Estas son unas atrevidas impresiones á vuela pluma. Cuando acabó la overtura, el público, en pie, prorrumpió en una ovación delirante, se oyeron vivas á Bretón y Salamanca, se levantó varias veces la cortina y al fin hubo de repetirse Tabaré, cuyo triunfo en Salamanca fué completo, absoluto, grandioso.

SEGUNDA PARTE

·Farinelli. Con igual maestría que todas las partes musicales fué ejecutada la fantasía de Farinelli, que mereció una calurosa ovación al señor Bretón y á los artistas.

Los premios. Acto contínuo se procedió al reparte de premios á los agraciados en el concurso á la virtud, honradez y trabajo, que son los siguientes:

Acta del Jarado del concurso à la Honradez y al Trabajo En la ciudad de Salamanca, á treinta de Abril de mil nuevecientos trece.